

## BRIFF 1 AR GYFER Y PRESWYLIAD I ARTISTIAID CYSWLLT:

### Natur am Byth – Rhywogaethau Dirgelaidd: Prosiect Golau a Sain

Mae'r preswyliaid hwn yn brosiect ar y cyd rhwng Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC), Gweithredu dros Wiberod o fewn y Gadwraeth Amffibiaid ac Ymlusgiaid, Buglife, yr Ymddiriedolaeth Cadwraeth Ystlumod, Iechyd Cyhoeddus Cymru ac Addo, ac fe'i hariennir gan Gronfa Dreftadaeth y Loteri Genedlaethol a Chyngor Celfyddydau Cymru.

Rydym yn gwahodd ceisiadau gan artistiaid / gwneuthurwyr / dylunwyr a phobl greadigol eraill, sydd ag ymagwedd gydweithredol a chyfranogol, a diddordeb mewn cyfathrebu materion ecolegol ehangach, i ymgymryd â phreswyliaid yn Abertawe lle bydd y sawl hwnnw'n ymchwilio i'n rhywogaethau targed a'u cynefinoedd, gan ystyried eu perthynas â golau a sain ac archwilio'r cyferbyniadau rhwng golau a thywyllwch / cysgod a golau naturiol / artiffisial, gan daflu goleuni ar fydoedd cudd, peryglon a chyfleoedd i'n rhywogaethau.

#### **Cyllideb: £15,000 am 10 mis rhwng 24 Mehefin 2024 a 31 Mawrth 2025**

Mae'r preswyliaid yn un o gyfres o 10 sy'n cael eu comisiynu fel rhan o Raglen Ymgysylltu drwy'r Celfyddydau gan Natur am Byth, sy'n anelu at wneud y canlynol:

- (i) Archwilio'r rôl y mae prosesau artistig yn ei chwarae o ran meddwl o'r newydd am y ffordd yr ydym yn ystyried rhywogaethau – yn enwedig ein rhywogaethau mwyaf agored i niwed, sydd yn aml yn fach o ran eu maint ac yn ddi-nod ar yr olwg gyntaf;
- (ii) Defnyddio strategaethau a gweithgareddau creadigol i ymgysylltu â phobl, yn benodol pobl sydd â llesiant corfforol a/neu feddyliol isel (gan gynnwys y rhai yr effeithiwyd arnynt fel hyn gan bandemig COVID-19) wrth fyfyrto ar y materion sy'n effeithio ar y rhywogaethau ym mhob un o'r safleoedd prosiect ledled Cymru, gyda golwg ar wella a diogelu llesiant a chynefinoedd y rhywogaethau a'r cyfranogwyr fel ei gilydd.
- (iii) Creu archif ar-lein o'r gweithiau celf digidol a gynhyrchir drwy'r preswyliaid sy'n helpu i adrodd i gynulleidfa ehangach straeon hynod ddiddorol am ein rhywogaethau mwyaf agored i niwed, ac sy'n adlewyrchu cyd-destun cenedlaethol rhaglen Natur am Byth.

#### Cefndir

Mae'r preswyliaid yn rhan o **Natur am Byth** – Prosiect Adferiad Gwyrdd blaenllaw Cymru, y mae naw elusen amgylcheddol (Y Gadwraeth Amffibiaid ac Ymlusgiaid, Yr Ymddiriedolaeth Cadwraeth Ystlumod, Buglife, yr Ymddiriedolaeth Cadwraeth Cacwn, y Gadwraeth Glöynnod Byw, y Gymdeithas Cadwraeth Forol, RSPB, Ymddiriedolaeth Bywyd Gwyllt Vincent a Plantlife) wedi gweithio mewn partneriaeth â Cyfoeth Naturiol Cymru drwyddo i ddarparu'r rhaglen treftadaeth naturiol ac allgymorth fwyaf yng Nghymru. Mae enw'r rhaglen yn cyfeirio at alwad Cymru i uno – Cymru am Byth!

Nod y rhaglen o breswyliaid artist yw cyflawni yn erbyn trydydd llinyn rhaglen **Natur am Byth** – meddwl o'r newydd am y ffordd yr ydym yn ystyried rhywogaethau:

“Bydd meddwl o’r newydd am y ffordd rydyn ni’n ystyried rhywogaethau yn targedu’n benodol y rhai sydd â llesiant corfforol a/neu feddyliol isel, gan gynnwys y rhai yr effeithiwyd arnynt fel hyn gan bandemig COVID-19. Mae gan natur allu anhygoel, sydd wedi’i ddogfennu’n dda, i’n helpu i wella ac ymgeleddu ein teimladau o lesiant corfforol a meddyliol. Bydd y llinyn hwn yn defnyddio gweithgareddau creadigol a phrosiectau bach i weithio gyda’r gynulleidfa hon i adrodd straeon hynod ddiddorol am ein rhywogaethau mwyaf agored i niwed drwy’r celfyddydau a diwylliant.”

Bydd 10 artist cyswllt yn cael eu comisiynu drwy’r rhaglen i weithio gyda chymunedau sy’n anos eu cyrraedd ar lefel seiliedig ar le er mwyn gwneud y canlynol:

- Annog cymunedau i ymwneud â’r rhywogaethau sydd o dan fygythiad;
- Helpu unigolion i feddwl o’r newydd am y ffordd y maent yn ystyried rhywogaethau;
- Cysylltu pobl â’r byd natur er budd eu hiechyd a’u llesiant;
- Hyrwyddo cynhwysiant, amrywiaeth a’r Gymraeg.

### Y safle a’r rhywogaethau

Mae’r rhaglen *Natur am Byth* yn rhychwantu 11 o safleoedd prosiect seiliedig ar le ledled Cymru a llawer o rywogaethau.

Bydd cysylltiad rhwng y preswyliaid penodol hwn a thri phrosiect Natur am Byth, sef:

- **Arfordir, Tir Comin a Chymunedau Bae Abertawe (Buglife a’r Gadwraeth Amffibiaid ac Ymlusgiaid):** Ym Mhenrhyn Gŵyr a chymunedau trefol Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot, rydym yn gweithio gyda chynulleidfa oedd llai amlwg ar 13 o rywogaethau prin sydd ar garreg eu drws er mwyn rhoi cyfle i bobl gymryd rhan mewn gwaith adfer – er lles pobl a’r byd natur. Gallwch ddod o hyd i ragor o wybodaeth yma: <https://www.buglife.org.uk/projects/natur-am-byth/>
- **Sêr y Nos, Bae Abertawe (yr Ymddiriedolaeth Cadwraeth Ystlumod):** Mae Cymru yn gartref i 61% o boblogaeth yr ystlum pedol lleiaf yn y DU. Rydym yn defnyddio gwyddoniaeth dinasyddion i ddeall sut mae’r rhywogaeth yn dilyn coridorau tywyll, er mwyn i ni allu mynd i’r afael ag effeithiau’r lefelau golau trefol yn Abertawe ar y rhywogaeth hon, a’u lliniaru. Gallwch ddod o hyd i ragor o wybodaeth yma: <https://www.bats.org.uk/our-work/in-wales/natur-am-byth>
- **Gweithredu dros Wiberod (Y Gadwraeth Amffibiaid ac Ymlusgiaid):** Mae unig neidr wenwynig y DU yn prinha’u sylweddol ledled Ewrop. Rydym yn hyfforddi gwirfoddolwyr i gasglu samplau DNA o hen grwyn y mae nadroedd wedi’u bwrw, gan weithio gyda Phrifysgol Bangor ar leoliad hyfforddiant â thâl i asesu ffitrwydd genetig a dosbarthiad y rhywogaeth. Gallwch ddod o hyd i ragor o wybodaeth yma: <https://www.arc-trust.org/adder-action>

## Y prosiect

Hoffem gomisiynu artist i ystyried y berthynas rhwng ein rhywogaethau targed o amgylch y thema Rhywogaethau Dirgelaidd a sut y maent yn ymwneud â golau a sain ac yn cael eu heffeithio ganddynt.

Rydym yn bwriadu, ac yn gweithio tuag at ymgysylltu ag amrywiaeth eang o gymunedau ar draws ein safleoedd prosiect, ac felly hoffem weithio gyda'r artist i flaenoriaethu cymunedau o ddiddordeb y gallir ennyn eu diddordeb drwy'r prosiect. Ein bwriad i ddechrau yw gweithio, o bosibl, gyda chymunedau Penrhyn Gŵyr ac ymwelwyr â'r arfordir / yr ardal fel cynulleidfaoedd targed.

Nod cyffredinol y gweithgaredd ymgysylltu drwy'r celfyddydau yw codi ymwybyddiaeth a newid canfyddiadau pobl o rywogaethau'r prosiectau – yn enwedig gan fod eu natur ddirgelaidd wedi golygu mai prin y cânt eu gweld neu'n anaml y sylwir arnynt – ac y mae rhai ohonynt yn rhywogaethau y mae pobl yn aml wedi'u hofni, heb eu caru neu wedi'u camddeall. Wrth wneud hynny, rydym yn gobeithio amlygu sut y gall pobl helpu i warchod y rhywogaethau hyn a'u cynefinoedd, yn ogystal â gwella'u llesiant eu hunain drwy gysylltu â natur.

## Canlyniadau disgwyliedig

Mae canlyniadau'r gwaith ymgysylltu a wneir yn ystod y cyfnod preswyl fod ar unrhyw ffurf, ond gallent gynnwys gweithiau celf dros dro, gosodiadau, a gweithgareddau / digwyddiadau (e.e. ymyriadau celfyddydol, arddangosfeydd, gweithdai, sgysiau, seminarau, a theithiau) a grëir gyda mewnbwn gan bobl leol, gwirfoddolwyr a staff, neu a gynhyrchir ar y cyd â hwy. Ym mhob un o'r preswyladau, un o'r prif ddisgwyliadau yw y defnyddir ffyrdd diddorol a chyfoes o archwilio rhywogaethau a'u cynefinoedd a rhannu gwybodaeth amdanynt â'r cyhoedd ehangach.

Nod yr agwedd ar ymgysylltu drwy'r celfyddydau yn y preswylad yw defnyddio strategaethau creadigol i annog pobl i fyfyrion ar y materion sy'n effeithio ar y rhywogaethau ym mhob safle prosiect ledled Cymru, gyda'r bwriad o wella a diogelu llesiant a chynefinoedd y rhywogaethau a'r cyfranogwyr fel ei gilydd. Bydd yr artist yn gweithio gyda phartneriaid y prosiect i fesur effaith y gwaith cyfranogol a wneir ar lesiant cyfranogwyr, fel rhan o fframwaith gwerthuso ehangach ar gyfer y rhaglen gyfan.

Mae partneriaid y rhaglen yn dymuno ymgysylltu â chynulleidfaoedd a chymunedau ar raddfa safle drwy bob un o brosiectau'r preswyladau artist unigol, sy'n seiliedig ar le, wedi'u cyd-gynhyrchu ac sy'n gysylltiedig â materion cadwraeth, a hynny er mwyn ail-ddehongli ein rhywogaethau gwyliadwrus, agored i niwed a bychain. At hynny, bwriedir datblygu naratif cyfannol o amgylch uchelgeisiau'r rhaglen gyfan drwy goladu allbynnau digidol o'r preswyladau mewn adnodd digidol ac archif ar-lein, a fydd yn cael eu creu a'u cynnal gan CNC ac yn estyn cyrhaeddiad y gwaith i gynulleidfa genedlaethol.

Felly, bydd disgwyl i'r artist gynhyrchu gwaith addas i'w gynnwys yn yr archif ar-lein hon yn ystod y preswylad. Nid oes angen i'r gwaith cyfranogol a wneir yn ystod y preswylad gael ei gyflwyno mewn fformat digidol o reidrwydd, ond dylid meddwl am y ffordd orau o ddal

gweithgaredd byrhoedlog i'w rannu'n ddigidol, e.e. drwy ffotograffiaeth, ffilm, ysgrifennu, sain, neu debyg.

## Yr amserlen gyflawni

Bydd y prosiect felly'n cynnwys tri cham:

### *Cam 1. YMCHWIL A DATBLYGU (24 Mehefin – 9 Awst 2024):*

Bydd yr artistiaid yn ymgymryd â chyfnod o ymchwil a datblygu o ran y themâu a'r materion sy'n ymwneud â'r safle, y rhywogaethau, a'r cynefinoedd a amlinellir yn y briff, gyda'r bwriad o ddatblygu cynnig ar gyfer cyflawni'r gweithgareddau ymgysylltu drwy'r celfyddydau a chynhyrchu'r canlyniad digidol.

Gall y cyfnod ymchwil a datblygu hwn gynnwys y canlynol, ond heb fod yn gyfyngedig iddynt: ymweliadau safle; cyfarfod a siarad â staff a'r swyddogion datblygu prosiect sy'n gweithio ar y safle; sefydliadau, partneriaid, a rhanddeiliaid perthnasol eraill a chymunedau o ddiddordeb; ymchwil desg; a gweithgareddau ymgysylltu cychwynnol os yn berthnasol.

Ffi'r artist ar gyfer y cam hwn yw £2,250.00 (ar sail cyfradd o £300 y dydd), ynghyd â hyd at £500.00 ar gyfer treuliau yn cynnwys costau teithio a chostau'r prosiect a'r deunyddiau.

Erbyn 28 Gorffennaf 2024 bydd yr artist yn darparu cynnig drafft ar gyfer cyflawni Camau 2 a 3 (y prosiect ymgysylltu drwy'r celfyddydau a'r canlyniad digidol) sy'n bodloni amcanion y briff o fewn y gyllideb o £12,250.00 sy'n weddill (gan gynnwys holl ffioedd a threuliau'r artist ac unrhyw gostau deunyddiau neu gostau'r prosiect sy'n gysylltiedig â chyflawni'r gweithgareddau ymgysylltu a'r canlyniad digidol).

Rhaid i'r cynnig gynnwys y canlynol:

- Manylion y cysyniad, y dull gweithredu a'r fethodoleg ar gyfer ymgysylltu â'r cymunedau targed o ddiddordeb a amlinellir yn y briff a manylion ynghylch datblygu a chynhyrchu'r canlyniad digidol;
- Manylion partneriaid, cyfranogwyr, a rhanddeiliaid eraill a allai fod yn gysylltiedig;
- Dadansoddiad o'r gyllideb;
- Sut y bydd yn gweithio gyda phartneriaid i asesu'r effaith ar lesiant cyfranogwyr; ac
- Amserlen ar gyfer cyflawni sy'n cyd-fynd â'r amserlen ar gyfer y rhaglen ehangach.

Bydd angen datblygu'r cynnig mewn ymgynghoriad â phartneriaid y prosiect Natur am Byth, swyddogion cyflawni'r prosiect ar gyfer safle'r prosiect, ac Addo, a'i fod wedi'i gyflwyno a'i gymeradwyo ganddynt erbyn 9 Awst 2024.

### *Cam 2. CYFLAWNI'R PROSIECT YMGYSYLLTU DRWY'R CELFYDDYDAU (12 Awst 2024 – 10 Ionawr 2025):*

Yn ystod y cam hwn bydd yr artist yn cyflawni ei brosiect arfaethedig ar gyfer ymgysylltu drwy'r celfyddydau ac yn cynhyrchu ei ganlyniad digidol arfaethedig.

Rhaid i'r artist gynhyrchu asesiadau risg ar gyfer y gwaith y mae'n bwriadu ei wneud yng Nghamau 1 a 2, y mae rhaid iddynt hefyd asesu unrhyw effaith bosibl ar y safleoedd, y

cynefinoedd neu'r rhywogaethau sy'n cael eu harchwilio drwy'r prosiect. Bydd yr artist yn cael cymorth y swyddogion datblygu prosiect ac Addo i gwblhau'r asesiadau hyn.

*Cam 3. CWBLHAU A CHYFLWYNO'R CANLYNIAD DIGIDOL (13 Ionawr – 31 Mawrth 2025):*

Bydd yr artist yn defnyddio'r amser hwn i gwblhau a chyflwyno'i ganlyniad digidol ar gyfer yr archif *Natur am Byth* ar-lein ar, neu cyn 7 Chwefror 2025.

*GWERTHUSO PARHAUS (o ddechrau'r prosiect tan 31 Mawrth 2025):*

Bydd yr artist yn gweithio gyda phartneriaid y prosiect, y swyddogion datblygu prosiect ac Addo i ddyfeisio a defnyddio dulliau priodol o asesu'r effaith y mae'r elfen o'r prosiect sy'n ymwneud ag ymgysylltu drwy'r celfyddydau yn ei chael ar lesiant cyfranogwyr.

Bydd yr artist yn cwblhau adroddiad terfynol, sy'n cynnwys gwybodaeth am nifer a math y cyfranogwyr, nifer y sesiynau cyfranogol a sylwadau uniongyrchol (ar lafar neu'n ysgrifenedig) yn ogystal â gwybodaeth weledol (ffotograffau a ffilmiau), datganiadau i'r wasg, gwahoddiadau a chatalogau / mathau eraill o waith printiedig. Yn yr adroddiad bydd yr artist hefyd yn myfyrio ar ei daith greadigol ei hun, gan fanylu ar yr hyn y mae wedi'i ddysgu a'i gyflawni yn ogystal â gwybodaeth am yr hyn a allai fod wedi mynd yn well, gwybodaeth am waddol y gwaith ac unrhyw agweddau a all barhau.

Bydd Addo a'r swyddogion datblygu prosiect hefyd yn helpu ac yn cefnogi'r artist i gasglu a phrosesu'r wybodaeth feintiol ac ansoddol hon.

### Llywodraethu a chymorth

Gyda CNC y bydd contract yr artist ac felly dylid codi unrhyw faterion contract gyda CNC yn ystod y prosiect.

Fodd bynnag, bydd Addo yn goruchwyllo rheolaeth y prosiect o ddydd i ddydd, yn monitro cynnydd ac yn gweithredu fel y prif bwynt cyswllt rhwng y sefydliadau comisiynu a'r artist, gan gynnig mentora a chefnogaeth i'r garfan o 10 artist yn unigol neu fel grŵp. Mae'r sesiynau mentora un-i-un yn ddewisol ond bydd disgwyl i'r artist fod yn bresennol yn y sesiynau grŵp gyda'r garfan o 10 artist.

Gall sesiynau mentora grŵp hefyd fod yn gyfle i elwa ar arbenigedd partneriaid y prosiect a/neu arbenigwyr cymunedol / proffesiynol eraill, a byddent yn ei gwneud yn bosibl croesbeillio syniadau, profiadau ac arbenigedd ar draws y rhaglen a darparu rhwydwaith ehangach o gefnogaeth i artistiaid, partneriaid a chymunedau. Efallai y bydd cyfleoedd hefyd i wahodd rhwydwaith ehangach o bartneriaid a chyfranogwyr sy'n ymwneud â'r comisiynau unigol i rannu digwyddiadau / gweithgareddau wrth gyflwyno'r rhaglen, os yw'n berthnasol ac o ddiddordeb. Byddai hyn yn helpu i ehangu'r cynulleidfaoedd ar gyfer y rhaglen ymhellach, a'u tyfu.

Bydd y sesiynau mentora grŵp yn cael eu cynnal fel a ganlyn:

- Sesiwn #1 – wythnos yn dechrau 1 Gorffennaf 2024: cyfle i bob un o'r artistiaid i gwrdd a datblygu'r ymdeimlad o fod yn perthyn i garfan. Cytuno ar y fformat ar gyfer y sesiynau grŵp yn y dyfodol gyda'r artistiaid.

- Sesiwn #2 – wythnos yn dechrau 12 Awst 2024: trafod cynigion wrth symud ymlaen.
- Sesiwn #3 - wythnos yn dechrau 21 Hydref 2024: sesiwn fentora grŵp ar-lein i drafod cynnydd.
- Sesiwn #4 – wythnos yn dechrau 3 Mawrth 2025: sesiwn o rannu canlyniadau digidol a sgysiau myfyriol a fydd yn rhan o'r gwerthuso.

Bydd sesiynau mentora un-i-un yn cael eu cynnig fel a ganlyn:

- Sesiwn #1 – wythnos yn dechrau 8 Gorffennaf 2024: sesiwn gychwynol ar-lein a gynigir wrth i'r artistiaid ddechrau datblygu eu syniadau.
- Sesiwn #2 – wythnos yn dechrau 22 Gorffennaf 2024: i'w chynnig i artistiaid wrth iddynt ddatblygu eu cynigion ymhellach a'u cwblhau.
- Sesiwn #3 – wythnos yn dechrau 12 Awst 2024: i'w chynnig i artistiaid wrth iddynt gychwyn ar eu gwaith ymgysylltu.
- Sesiwn #4 a sesiwn #5 – yn ôl yr angen rhwng 28 Hydref 2024 a 10 Ionawr 2025: cynigir dwy sesiwn i artistiaid wrth iddynt gyflawni a chwblhau eu gwaith ymgysylltu.
- Sesiwn #6 – yn ôl yr angen rhwng 13 Ionawr a 7 Chwefror 2025: i'w chynnig i artistiaid wrth iddynt gwblhau eu canlyniadau digidol.

Bydd y swyddogion datblygu prosiect hefyd yn cydweithio â'r artist ar lawr gwlad ac yn ei gefnogi, gan ei gynorthwyo i gael gwell dealltwriaeth o'r safle, y rhywogaethau a'r cynefinoedd a'r materion sy'n effeithio arnynt, ac i gysylltu â phartneriaid lleol a chymunedau o ddiddordeb yn ystod y cam ymchwil a datblygu, ac yn y gwaith o gyflawni'r gweithgareddau ymgysylltu drwy'r celfyddydau.

Bydd disgwyl i'r artist fynychu cyfres o gyfarfodydd cynnydd drwy gydol y prosiect a fydd yn gweithredu fel cerrig milltir i bartneriaid y prosiect i'w galluogi i adolygu cynnydd y prosiect yn erbyn nodau ac amcanion y briff, a fydd hefyd yn caniatáu talu ffioedd yr artist yn rheolaidd ar hyd amserlen y prosiect yn unol â pholisi CNC o dalu ar ôl cwblhau'r gwasanaethau a ddarperir.

Cynhelir cyfarfodydd cynnydd fel a ganlyn:

- Cyfarfod cynnydd #1 – wythnos yn dechrau 24 Mehefin 2024: cyfarfod ymsefydlu wyneb yn wyneb;
- Cyfarfod cynnydd #2 – wythnos yn dechrau 15 Gorffennaf 2023: cyfarfod hanner ffordd;
- Cyfarfod cynnydd #3 – wythnos yn dechrau 5 Awst 2024: cyfarfod ar ddiwedd y cyfnod i roi adborth i'r artistiaid am eu cynigion drafft;
- Cyfarfod cynnydd #4 – wythnos yn dechrau 16 Medi 2024: i adolygu'r cynnydd a nodi unrhyw gymorth y mae ei angen;
- Cyfarfod cynnydd #5 – 21 Hydref 2024: i adolygu'r cynnydd a nodi unrhyw gymorth y mae ei angen;
- Cyfarfod cynnydd #6 – 25 Tachwedd 2024: i adolygu'r cynnydd a nodi unrhyw gymorth y mae ei angen;
- Cyfarfod cynnydd #7 – 13 Ionawr 2025: ar gwblhau'r gwaith ymgysylltu a dechrau cwblhau'r canlyniad digidol;
- Cyfarfod cynnydd #8 – wythnos yn dechrau 17 Chwefror 2025: i roi adborth i artistiaid am y canlyniad digidol a mynd i'r afael ag unrhyw fân broblemau.

## Yr artist

Bydd gan yr artist (unigolyn, partneriaeth, stiwdio neu grŵp) ddiddordeb mewn ymchwil artistig, natur, a chynefinoedd a bydd ganddo brofiad blaenorol o weithio gydag eraill i ddatblygu syniadau creadigol. Bwysicaf oll fydd ethos o ymarfer ac ymgysylltu ar y cyd.

Mae'r cyfle hwn yn agored i artistiaid o'r DU.

Rhaid i ymgeiswyr ddangos y canlynol:

- Gwreiddioldeb creadigol a phroffesiynoldeb yn eu gwaith;
- Y gallu a'r awydd i gydweithio â'r cyhoedd a phartneriaid eraill fel rhan o'u hymarfer creadigol;
- Paroddrwydd i ymgolli ym mywyd a diwylliant yr ardal;
- Dealltwriaeth o'r materion sy'n ymwneud â gweithio mewn partneriaeth a'r pryderon a'r cyfleoedd a gyflwynir gan themâu'r preswylad, h.y. gwarchod rhywogaethau a chynefinoedd, creu naratifau ynghylch newid hinsawdd, ecoleg, ymgysylltu â'r cyhoedd, a'r effeithiau y gall ymgysylltu â byd natur drwy'r celfyddydau eu cael ar lesiant;
- Rhaid i'r artist fod yn ymwybodol o'r cyfreithiau ar gyfer gweithio gyda phlant ac oedolion sy'n agored i niwed, a chadw atynt, pe bai'n gwneud gwaith o'r fath fel rhan o'r preswylad;
- Os bydd yr artist yn gweithgynhyrchu / gosod gweithiau celf, rhaid i'r artist ddangos bod ganddo yswiriant indemniad cyfredol a phriodol sy'n berthnasol i'r artist yn bersonol ac i unrhyw wrthrych(au) sydd i'w weithgynhyrchu neu eu gweithgynhyrchu;
- Bydd gan yr artist hefyd lefelau priodol o yswiriant indemniad proffesiynol ac yswiriant atebolrwydd cyhoeddus neu'n wedi ymrwymo i'w caffael os caiff ei gomisiynu;
- Y gallu i gynhyrchu gwaith celf / allbwn digidol naill ai'n annibynnol neu ar y cyd â'i gymdeithion.

## Prif safle / stiwdio'r prosiect

Bydd union leoliad gweithle(oedd) yr artist yn cael ei drafod â CNC a'i bartneriaid yn ystod y camau cynnar yng nghyfnod y preswylad.

## Y gyllideb a'r amserlen gyflawni

Cyfanswm y gyllideb ar gyfer pob preswylad artist cyswllt yw £15,000 (gan gynnwys yr holl ffioedd, treuliau teithio, costau byw, a threuliau'r prosiect a chostau'r deunyddiau).

Bydd yr artist yn ymwneud â chontract sy'n cynnwys proses dau gam o gymeradwyo gan y partneriaid, h.y. mae'n ofynnol i'r artistiaid gyflwyno cynigion yn dilyn cyfnod o ymchwil a datblygu i'w cymeradwyo gan y cleient cyn symud ymlaen i'r cam cyflwyno.

Felly, rhoddir £2,250.00 cychwynnol i bob artist (ar sail cyfradd o £300 y dydd ac yn cynnwys yr holl gostau teithio, byw a stiwdio arferol), ynghyd â hyd at £500.00 ar gyfer costau'r

prosiect er mwyn ymgymryd â gwaith ymchwil a datblygu (gan gynnwys cwrdd â phartneriaid, cymunedau o ddiddordeb, gwaith ymchwil a gweithgareddau / cyfarfodydd ymgysylltu cychwynnol) a darparu cynnig ar gyfer cyflawni'r prosiect; cyflawni amcanion y briff a roddir iddo a sicrhau bod mod ei gyflawni o fewn y £12,250 sy'n weddill (gan gynnwys manylion y cysyniad, y dull gweithredu, partneriaid, cyfranogwyr, strategaethau ar gyfer ymgysylltu â phobl, dadansoddiad o'r gyllideb, yr amserlen, yr allbwn digidol arfaethedig, arian wrth gefn ac ati). Mae'r gyllideb gyflawni o £12,250 yn cynnwys holl ffioedd a threuliau'r artist ac unrhyw gostau deunyddiau neu gostau'r prosiect sy'n gysylltiedig â chyflawni'r gweithgareddau ymgysylltu a'r canlyniad digidol).

Telir ffioedd i'r artistiaid ar gyfer y cyfnod ymchwil a datblygu mewn dau randaliad:

1. £1,125.00, yn ddyledus ar ôl cyfarfod cynnydd hanner ffordd #1, y disgwylir iddo gael ei gynnal yn yr wythnos yn dechrau 15 Gorffennaf 2024; a
2. £1,125.00, yn ddyledus ar ôl cyfarfod cynnydd diwedd Cam 1 ac ar ôl i gynnig yr artist ar gyfer y prosiect ymgysylltu drwy'r celfyddydau a'r canlyniad digidol gael ei gymeradwyo; y disgwylir iddo ddigwydd yn yr wythnos yn dechrau 05 Awst 2024.

Rhaid cytuno ag Addo ymlaen llaw y swm a gaiff ei wario yn erbyn y £500 ar gyfer treuliau'r prosiect yn ystod y cyfnod ymchwil a datblygu, a gellir ei hawlio drwy gyflwyno anfonebau wedi'u heitmeiddio a'r derbynebaw cysylltiedig i CNC.

Cytunir ar ddyddiadau talu rhandaliadau pellach gyda'r artist ar gyfer gweddill y prosiect, ar ôl i'r prosiect gael ei gymeradwyo ac yn unol â'r rhestr o gyfarfodydd cynnydd a restrir uchod.

Bydd yr holl daliadau'n cael eu gwneud ar ôl i anfoneb wedi'i heitmeiddio ddod i law, ynghyd ag adroddiad byr yn amlinellu'r cynnydd a wnaed a'r diwrnodau a ddefnyddiwyd ar gyfer y gwaith cyflawni.

## Sut i wneud cais

Anfonwch yr wybodaeth ganlynol i [commissions@addocreative.com](mailto:commissions@addocreative.com) erbyn y **dyddiad cau ar gyfer ceisiadau, sef 5pm ar 24 Mai 2024**:

- Hyd at 10 delwedd ddigidol mewn dogfen PDF neu gyflwyniad PowerPoint, neu rîl ffilm 10 munud (ar y mwyaf). Dylai'r holl waith fod wedi'i rifo a chynnwys teitl, dyddiad, dimensiwn a chyfrwng;
- CV cyfredol;
- Datganiad (naill ai'n ysgrifenedig, ar ffurf sain neu fideo) gyda gwybodaeth am brosiectau a phrofiad blaenorol sy'n amlinellu'n fras pam fod gennych ddiddordeb yn cyfle hwn a sut mae'n berthnasol i'ch ymarfer;
- Dau lythyr o gefnogaeth.

Sylwch nad oes angen cynnig prosiect arnom ar y cam hwn gan ein bod yn rhagweld y bydd manylion y gweithgareddau sydd i'w gwneud fel rhan o'r preswylad yn cael eu datblygu yn dilyn cyfnod o ryngweithio â'r ardal, y gymuned a rhanddeiliaid allweddol.



Gofynnir i'r artistiaid ar y rhestr fer ar gyfer cyfweiliad gyflwyno ffurflen 'Gwahoddiad i Roi Dyfynbris' fer a ddarperir gan CNC, sy'n cynnwys telerau ac amodau.

Caiff yr artistiaid ar y rhestr fer sydd wedi cwblhau'r ffurflen 'Gwahoddiad i Roi Dyfynbris' eu cyfweild yn ystod yr wythnos yn dechrau 17 Mehefin 2024. Bydd y detholiad terfynol yn cael ei wneud gan banel sy'n cynnwys cynrychiolwyr o Addo, CNC, Cyngor Celfyddydau Cymru, Iechyd Cyhoeddus Cymru a'r swyddogion datblygu prosiect sy'n gweithio ar y safle.

### Manylion cyswllt

I gael rhagor o wybodaeth, neu os oes gennych unrhyw ymholiadau pellach am y cyfle hwn, cysylltwch â: Sarah Pace o Addo yn [sarah@addocreative.com](mailto:sarah@addocreative.com)

### Ynglŷn â'r partneriaid

#### **Cyfoeth Naturiol Cymru:** <https://cyfoethnaturiol.cymru>

Cyfoeth Naturiol Cymru yw'r corff mwyaf a noddir gan Lywodraeth Cymru (mae'n cyflogi 1,900 o staff ar gyllideb o £180 miliwn), ac mae'n gyfrifol am sicrhau bod amgylchedd a chyfoeth naturiol Cymru yn cael eu cynnal, eu gwella a'u defnyddio'n gynaliadwy, ar hyn o bryd ac yn y dyfodol. Cafodd ei sefydlu ym mis Ebrill 2013, gan ymgymryd â swyddogaethau Cyngor Cefn Gwlad Cymru, Comisiwn Coedwigaeth Cymru ac Asiantaeth yr Amgylchedd Cymru yn bennaf, yn ogystal â nifer o swyddogaethau penodol Llywodraeth Cymru. Mae rolau a chyfrifoldebau CNC ar hyn o bryd yn cynnwys ansawdd aer, manau gwyrdd, newid yn yr hinsawdd, ynni, dŵr, coedwigaeth, gwastraff, iechyd a llesiant, ac amaethyddiaeth.

#### **Y Gadwraeth Amffibiaid ac Ymlusgiaid:** <https://www.arc-trust.org/adder-action>

Mae'r Gadwraeth Amffibiaid ac Ymlusgiaid yn elusen bywyd gwyllt yn y DU sy'n ymroddedig i warchod dau grŵp pwysig o anifeiliaid. Mae'n gwneud hyn drwy ein staff a'n gwirfoddolwyr, drwy weithio gyda phartneriaid a thrwy ddylanwadu ar eraill drwy eiriolaeth, addysg a chynyddu ymwybyddiaeth. Mae ymlusgiaid ac amffibiaid yn rhan bwysig o'n hanes naturiol ac wedi'u gwreiddio'n ddwfn yn ein diwylliant, ond eto maent dan fygythiad yn genedlaethol ac yn fyd-eang. Mae niferoedd brogaod, llyffantod, madfallod dŵr, madfallod, nadroedd a môr-grwbanod yn parhau i ddirywio. Mae'r cynefinoedd a ddefnyddir ganddynt yn dirywio neu'n diflannu'n gyfan gwbl, gan roi'r rhywogaethau hyn mewn perygl. Yn y blynyddoedd i ddod, disgwylir i lawer o'r bygythiadau hyn gynyddu. Serch hynny, mae'r gadwraeth hefyd yn gweld bod ymwybyddiaeth o'r amgylchedd yn cynyddu ar draws cymdeithas a bod ffocws cynyddol yn cael ei roi ar fanteision niferus byd natur i gymunedau. Mae'r Gadwraeth Amffibiaid ac Ymlusgiaid wedi ymrwymo i fynd i'r afael â'r heriau y mae amffibiaid ac ymlusgiaid yn eu hwynebu. Mae eu harbenigedd gwyddonol a'u profiad ymarferol o reoli cynefinoedd, ynghyd â'u hangerdd, yn sylfaenol i'w hymrwymiad i ddarparu buddion hirdymor er lles amffibiaid ac ymlusgiaid, bywyd gwyllt arall a phobl.

#### **Buglife:** <https://www.buglife.org.uk>

Buglife yw'r unig sefydliad yn Ewrop sydd wedi ymroi i warchod pob anifail di-asgwrn-cefn. Mae'n mynd ati i weithio i achub ein hanifeiliaid bach prinnaf, boed yn wenyn, chwilod, mwydod, pryfed lludw, corynnod sy'n neidio neu'n sglefrod môr. Mae Buglife yn gwneud llawer iawn o waith cadwraeth ymarferol, yn y DU yn bennaf. Gyda chynifer o rywogaethau i

ddewis ohonynt, mae'n rhaid i Buglife flaenoriaethu meysydd gwaith sy'n golygu ei fod yn canolbwyntio ar beillwyr a chynefinoedd dŵr croyw yn bennaf ar hyn o bryd, ond fel yr unig geidwad ar gyfer cynifer o infertebratau, cymerir camau hefyd i achub rhywogaethau sydd mewn perygl o ddiflannu yn y DU ac achub safleoedd o bwysigrwydd mawr sydd o dan fygythiad. Mae llawer o'r gwaith hwn yn golygu arwain drwy esiampl gan ddatblygu'r rhyngweithiadau gorau posibl i feithrin rhywogaethau ac yna eu rhannu ag eraill er mwyn sicrhau eu bod yn cael yr effaith fwyaf ar infertebratau.

**Yr Ymddiriedolaeth Cadwraeth Ystlumod:** <https://www.bats.org.uk>

Yr Ymddiriedolaeth Cadwraeth Ystlumod yw'r sefydliad anllywodraethol mwyaf blaenllaw yn y Deyrnas Unedig sy'n ymroi'n llwyr i warchod ystlumod a'r tirweddau y maent yn dibynnu arnynt. Mae ystod amrywiol o waith yn cael ei wneud - ar lawr gwlad a'r tu ôl i'r llenni - i helpu i sicrhau dyfodol ystlumod yn ein byd cyfnewidiol. Mae'r Ymddiriedolaeth Cadwraeth Ystlumod yn cefnogi grwpiau ystlumod lleol ar draws y DU a bron i 5,000 o aelodau. Mae'n gweithio gyda gwirfoddolwyr, gwyddonwyr, diwydiant a'r llywodraeth ar lefel leol a chenedlaethol ar ystod o brosiectau. Er mwyn gwireddu ei gweledigaeth o fyd sydd â chyfoeth o fywyd gwyllt lle mae ystlumod a phobl yn ffynnu gyda'i gilydd, mae gwaith yr ymddiriedolaeth yn canolbwyntio ar ddarganfod mwy am ystlumod a'r ffyrdd y maent yn defnyddio'r dirwedd, gan weithredu i warchod ystlumod a gwella'r tirweddau y maent yn dibynnu arnynt; ysbrydoli pobl am ystlumod a'u hamgylchedd, gan ennyn eu cyfranogiad yn y gweithgareddau cadwraeth; a chryfhau ei gwaith drwy feithrin sgiliau, adnoddau, cymhelliant a dealltwriaeth.

**Iechyd Cyhoeddus Cymru:** <https://icc.gig.cymru>

Sefydliad iechyd y cyhoedd i Gymru, sy'n anelu at ddiogelu a gwella iechyd a llesiant a lleihau anghydraddoldebau iechyd yng Nghymru. Mae ganddo rôl bwysig o ran darparu arweinyddiaeth system, yn y system iechyd a gofal, a hefyd yn ehangach ar draws gwasanaethau cyhoeddus, gan ddefnyddio'i safle fel sefydliad iechyd cyhoeddus Cymru i gael effaith gadarnhaol ar yr holl benderfynyddion iechyd a llesiant.

**Addo:** <http://www.addocreative.com>

Mae Addo yn gweithio gydag artistiaid, cymunedau a phartneriaid yn y sectorau preifat, cyhoeddus a gwirfoddol i guradu, rheoli a chynhyrchu prosiectau celf sydd wedi'u lleoli mewn mannau pwysig sy'n gwella ecoleg ddiwylliannol ehangach lleoedd, cymunedau a safleoedd. Mae'r rhain yn cynnwys: gweithiau parhaol / dros dro, preswyladau artistiaid, strategaethau, adroddiadau, codi arian, gwerthuso, ymchwil, digwyddiadau ac arddangosfeydd.

Ystyr 'Addo' yn Lladin yw 'rhoi, cyfrannu, gosod, ysbrydoli, achosi, ychwanegu, uno' yn Lladin ac 'addo' yn y Gymraeg, wrth gwrs, gan adlewyrchu ein hymrwymiad i greu cyfleoedd i eraill gynhyrchu a phrofi celf gyfoes mewn gofodau sy'n ymwneud â'r celfyddydau neu beidio, gan gydweithio i ddatblygu syniadau, rhannu ein harbenigedd a hyrwyddo arferion gorau. Mae ein rôl yn addasu mewn ymateb i gyd-destun penodol, o guradur i fentor, codwr arian i negodwr, cynhyrchydd i weinyddwr, rheolwr prosiect i ymchwilydd, gwerthuswr i actifydd.